

А. С. Поршнева



**Второй иностранный
язык (немецкий)
Культура речевого
общения**

П р а к т и к у м

Коллектив авторов

**Второй иностранный язык
(немецкий). Культура
речевого общения**

«ФЛИНТА»

2017

УДК 811.112.2-271(076.5)
ББК 81.432.4-553я73-5

Коллектив авторов

Второй иностранный язык (немецкий). Культура речевого общения
/ Коллектив авторов — «ФЛИНТА», 2017

ISBN 978-5-7996-1621-2

Учебное издание представляет собой ряд текстов и упражнений, для создания которых были использованы оригинальные и учебные тексты на немецком языке. Работа рассчитана на два семестра обучения и ориентирована на студентов четвертого курса специальности «Перевод и переводоведение». Ее целью являются тренировка навыков устной речи и расширение тематического словарного запаса студентов, изучающих немецкий язык как второй иностранный.

УДК 811.112.2-271(076.5)

ББК 81.432.4-553я73-5

ISBN 978-5-7996-1621-2

© Коллектив авторов, 2017

© ФЛИНТА, 2017

Содержание

Thema 1. Der Computer	5
Text 1. Der Computer	5
Конец ознакомительного фрагмента.	6

А. С. Поршнева

Второй иностранный язык (немецкий).

Культура речевого общения

Thema 1. Der Computer

Text 1. Der Computer

1. Lesen Sie den Text und übersetzen Sie ihn ins Russische. Die erfolgreiche Entwicklung der modernen Industrie wäre ohne elektronische Rechenanlagen unmöglich. Wir brauchen sie jeden Tag von kleinen Computern bis zu hochleistungsfähigen Computern. Taschenrechner gehören schon lange zu unserem Alltag. Leistungsfähige Computer werden in der Produktion eingesetzt. Computer können die menschlichen Fähigkeiten nachahmen wie Spracherkennung, Lernen (künstliche Intelligenz), das Lösen Fachspezifischer Aufgaben (Expertensysteme) sowie die Nachbildung entsprechender Gehirnfunktionen (NeuroComputer). Man kann dichten und allerlei Melodien syntesieren. Der Mensch hat bei der Weiterentwicklung der Rechentechnik große Fortschritte gemacht. Es werden neue, immer leistungsfähigere Computer geschaffen. Parallelrechner lösen die Teilaufgaben eines Gesamtprogramms gleichzeitig und tauschen Zwischenergebnisse aus. Die Kapazität des sogenannten Superrechners erhöht sich weiter. Der Computer findet seine Anwendung auf vielen Gebieten der menschlichen Tätigkeit. Er ist schon unentbehrlich.

Der Computer entlässt den Menschen von Routinearbeiten. Wir können die Freizeit für kreative Tätigkeiten benutzen. Er bewältigt die schwierigsten Aufgaben mit Schnelligkeit und Sicherheit.

Rechenoperationen, für die ein menschliches Gehirn Tage oder sogar Wochen benötigt, erledigt der Computer in wenigen Minuten.

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.